



□ 本报驻巴黎记者 胡博峰



# 中国经济将在更广范围造福世界

### ——访世贸组织前总干事帕斯卡·拉米

帕斯卡·拉米是世界贸易组织前总干事，法国著名政治家。在二十国集团领导人峰会召开之际，拉米先生就峰会及相关问题接受了本报记者专访

记者：9月5日，在圣彼得堡举行二十国集团领导人峰会(G20)，您认为，G20在世界经济治理和构建世界经贸新秩序过程中，未来能发挥什么作用，对世界经济复苏能作出何种贡献？

拉米：G20是一个非常重要而有效的多边机制，这一会议也逐渐成为一些全球性问题寻求解决途径的平台。新任世界贸易组织总干事罗伯特·阿泽维多先生将代表世贸组织与会。在本届会议上，我相信重建经济复苏的信心将成为各方关注的焦点和核心。此外，我们应该时刻提醒自己，开放在全球经济复苏中扮演着至关重要的角色，保持开放才能促进增长。

记者：部分西方媒体和机构根据中国上半年的经济数据，认为中国经济将面临下行压力，甚至有“硬着陆”风险，您对中国上半年经济表现有何评价？中国的发展对世界经济的复苏和长远发展有何深远影响？

拉米：中国经济增长的成绩有目共睹，世界各国早已享受到了中国经济增长、中国的富强和国家实力提升所带来的成果。当前，中国的GDP已经超过了7万亿美元，这相当于世界经济总量的10%。二季度中国经济同比增长7.5%，看似增长放缓，但是经

济的总量依然显著提高。中国经济的增长对全球经济的贡献巨大。我们今天生活在一个相互联系的世界里，许多国家都与中国经济生产活动有着紧密联系。比如说，中国房地产的降温已经直接影响到了国际钢铁的价格、澳大利亚以及韩国厂商的投资计划。再比如说，中粮集团的购买决策也影响着美国和巴西的大豆生产商。

今天，中国不仅扮演着重要出口国的角色，同时在多种产品和服务领域也是世界各国的巨大市场。没有中国的参与，全球致力于二氧化碳减排的努力将无法实现；没有中国的参与，世贸组织《信息技术协议》的扩展深化也无法落实。要知道，在全球信息技术(IT)产品贸易里中国已经占到四分之一的比重了。总之，一个强大、稳定和健康的中国经济将在更广的范围内造福世界。

记者：您在任期内一直推动世贸多哈回合谈判，但遗憾的是，因为各方诉求差异难以弥合，以致多哈回合谈判鲜有进展。您对多哈回合谈判是否还抱有希望？

拉米：在我任职欧盟委员会贸易专员时参与启动了多哈回合谈判。而当我就任世界贸易组织总干事后，全力推动多哈回合谈判。众所周知，多哈回合谈判的目标是希望提高多边机制下的约束和承诺，以期在世贸组织成员建立一个更公平的竞争平台，同时为广大发展中国家的发展提供更好的条件。多哈回合谈判涵盖了9大领域和20个主题。一旦谈判成功，将有利于降低关税、消除一些扭曲贸易的农业补贴，并在进一步开放服务市场和削减非关税壁垒方面作出贡献。总之，多哈回合谈判所带来的好处是巨大的。

多哈回合谈判就像撰写一部20个章节的鸿篇巨著。从目前的情况看，20个主题的谈判在短期内不可能全部完成，于是

成员决定把主要精力集中到一个主题上——那就是贸易便利化。一旦这个协议取得成果，那将使成员的海关程序更加流畅而简化，并将减少行政成本，促进中小企业参与国际贸易，给世贸组织的成员带来更多经济利益。

今年12月将在印度尼西亚的巴厘岛举行世界贸易组织部长级会议，有望达成一系列关于贸易便利化的协议，并在农业以及对发展中国家的特殊和差别待遇的问题上取得进展。巴厘岛会议也有可能迎来新成员加入世贸组织。如果上述协议得以实现，将为多哈回合谈判注入新的活力。

记者：当前美、欧、日全力推行区域经贸一体化建设，出台了跨太平洋伙伴关系协定(TPP)和跨大西洋贸易与投资伙伴关系协定(TTIP)。与此同时，其他国家和地区也纷纷出台旨在大力推动双边与多边贸易区的建设。世贸组织对此怎么看？

拉米：其实早在世界贸易组织前身的关税总协定时期，双边或区域间的自贸协议就已经存在了。在过去的20年间，各类自由贸易协定总数已经翻了4番，时至今日有效的自贸协定就已达近300个。尽管我们对寻求尝试其他开放贸易的方式持欢迎态度，但如何使这些雄心勃勃的大型贸易协定变得更高效，是一个重要的问题。

经过多年的贸易开放，区域间的关税已经相当优惠，进一步降低关税所能带来的好处有限。而区域贸易协定的主要任务是规范行业标准和规则，减少非关税壁垒。当前面临的最主要问题则恰恰是在全球范围内难以建立有效的共同标准和规则，这些问题必须由世界贸易的每一个参与者坐到谈判桌前共同协商解决。

在一个全球价值链相互关联的时代，

生产和服务往往是跨国界的。例如，一部手机可以在欧洲研制，零部件在日本制造，产品在中国组装，最后出口到美国市场。这说明生产和服务可以在全球各国发生。如果产品供应链上的某些国家执行一种贸易规则，而另外一些国家执行其他的贸易规则，结果肯定是行不通的。由此可见，多边贸易体系仍然是规范贸易开放和维护国际市场秩序的最为有效方式。尤其是对那些在双边谈判中缺乏发言权的某些小国而言，多边贸易体系也是最为公平的。

从根本上讲，我相信区域间贸易协定最终会集合到世界贸易组织的多边贸易规则框架之下。

记者：今年上半年，欧盟决定对产自中国的光伏产品进行“双反”调查，中国也对产自法国的葡萄酒进行反倾销调查，这给贸易关系带来摩擦。如果从一个更大的范围去看这个现象的话，就会发现其实出现贸易摩擦只占整个双边贸易一小部分。而且世贸组织的调解机制也在对其进行解决，所以中欧之间某些贸易摩擦不会上升至双方的政治冲突。

拉米：有贸易的地方就有摩擦。中国和欧盟可以说是当前世界两个最大的贸易伙伴，每天双方之间都会有超过10亿欧元的贸易活动在发生，贸易往来的增加必然伴有摩擦出现。如果我们从一个更大的范围去看这个现象的话，就会发现其实出现贸易摩擦只占整个双边贸易一小部分。而且世贸组织的调解机制也在对其进行解决，所以中欧之间某些贸易摩擦不会上升至双方的政治冲突。

在全球经济高度融合的今天，出口和进口紧密相连。一个国家若要扩大出口，首先要增加进口。我认为，开放的贸易是促进经济增长的最好方法，而贸易保护主义只能阻碍经济的复苏。我想中国和欧盟各国的领导人对这一点都有充分认识。

## 野村银行看好中国经济转型

本报讯 记者徐惠喜报道：全球性投资银行野村9月4日在上海召开野村2013年中国投资年会。本届年会以“迈向未来十年”为主题，重点探讨关乎中国未来10年发展前景的经济结构转型、金融改革、区域经济和环境保护等热点话题，集中解析汽车、工业、环保、新能源、新材料、消费等与中国相关性最强的行业的发展趋势。

对于中国宏观经济的前景，野村中国区首席经济学家张智威认为，新一届政府致力于通过结构性改革推动经济增长，同时注重防范金融风险，这对于中国经济的长远发展来讲是很有利的。目前主要受内需推动，中国内地经济企稳，下半年下行风险降低，预计第三季度经济增长率或高于7.4%。

野村中国区股票研究主管刘鸣镛女士认为，中国未来10年的发展模式会与过去10年有显著的不同。中国领导层会设定更全面的发展目标，重新定义几个领域的关系，包括政府与市场的关系，经济发展与环境保护的关系，以及经济目标与民生目标的关系。这些关键环节的调整将为中国下一个10年稳健的发展奠定重要的基础，同时会在资本市场上创造出许多新的行业和企业领袖。



图为哈萨克斯坦首都阿斯塔纳的和平和谐宫。阿斯塔纳原名“阿克莫拉”，历史上曾是古代丝绸之路上一个重要的站点。哈萨克斯坦地跨亚欧两大洲，阿斯塔纳位于亚欧分界线附近。(新华社发)



□ 本报驻布鲁塞尔记者 严恒元

# 欧盟制订影子银行监管路线图

欧盟委员会负责内部市场与金融监管事务的委员巴尼尔表示，欧盟已经对银行和市场进行全面监管，现在需要解决影子银行系统形成的风险。影子银行在向实体经济提供资金方面发挥着重要作用，需要确保影子银行的运作是透明的。

影子银行又被称为影子金融体系或影子银行系统，主要包括投资银行、对冲基金、货币市场基金、保险公司、结构性投资工具等非银行金融机构。这些金融机构通过证券借贷、市场回购和资产证券化等方式向经济体系提供数十万亿欧元的资金。欧洲金融稳定理事会估计，全球影子银行的市场规模约为51万亿欧元，在整个金融体系中所占比例约在25%至30%之间，相当于全球银行资产的一半。因此，影子银行对欧洲金融体系来说非常重要。影子银行往往通过在金融市场上将银行贷款证券化的方式获得资金并进行信贷无限扩张，这种运作方式的核心是把传统的银行信贷关系演变为隐藏在证券化中的信贷关系。影子银行

9月4日，欧盟委员会发表了有关影子银行监管的通报“治理影子银行风险路线图”，将银行强制性资本规则适用范围扩大至更多金融机构，以防范影子银行引发的风险

具有资金来源受市场流动性影响较大、负债不受金融监管机构监管和杠杆率较高等基本特征。因此，影子银行虽具有同商业银行类似的融资贷款中介功能，却又游离于货币监管当局的监管之外。巴尼尔表示，欧盟不希望金融活动和金融实体绕开现有和未来可预见的监管规则，从而导致新的风险源头在金融行业内积聚。因此，欧盟需要更好地理解影子银行和制定相应的监管规则。英国金融监管机构金融服务局主席特纳认为，影子银行的冒险行为最近虽有所收敛，但仍对金融系统稳定构成巨大威胁。

作为对影子银行加强监管的第一步，欧盟提出了货币市场基金新规则，以期让货币市场基金能在市场条件恶化时通过增

强流动性和稳定性来更好地承受赎回压力。目前，货币市场基金已经成为金融机构、公司和政府获得短期融资的重要来源。在欧洲，公司和政府发行的短期债务证券中约有22%都是由货币市场基金持有，银行部门发行的短期债务中约有38%是由货币市场基金持有。由此可见，货币市场基金与银行部门以及公司和政府融资形成了系统性关联，货币市场基金就成为欧盟对影子银行进行监管的关键。欧盟提出的货币市场基金新规则对货币市场基金的流动性、稳定性、透明度等提出了明确的规定：货币市场基金的投资组合中至少得有10%的一天内到期金融资产和20%的一周内到期金融资产，以让投资者能在短时间内赎回资金；货币市场基金必

须预先建立确定的资本缓冲，以便在相关货币市场基金投资资产价值下跌时让投资者赎回资金；影子银行必须向金融监管机构提供详细、可靠和全面的信息，让监管机构能有效监测风险和必要时进行干预。

欧盟提出将资本要求规则适用范围扩大到影子银行是对欧洲议会去年11月的一项决议的回应。欧洲议会提出，欧盟应平衡影子银行的利益与风险，对影子银行进行更加严格的监管，以确保影子银行在对实体经济带来的有利影响不被削弱的同时降低系统性风险。欧洲议会认为，影子银行虽通过为风险投资提供贷款和向市场参与者提供资金等方式使实体经济受益，但缺乏资金流量数据、与其他金融机构的互联性以及金融产品的高度复杂性却对影子银行造成系统性风险。因此，欧洲议会提出了识别和降低影子银行系统性风险的方法建议，包括影子银行、限制金融产品的复杂程度、考虑将与普通银行有业务往来的影子银行纳入银行资产负债表等。

0.4%

## 欧盟二季度国内生产总值环比增长

本报布鲁塞尔电 记者严恒元报道：欧盟统计局9月4日公布的统计数据显示，今年第二季度，欧元区及欧盟的国内生产总值环比分别增长0.3%和0.4%，欧元区国内生产总值同比下降0.5%，欧盟国内生产总值同比基本未变。

统计数字显示，今年第二季度，欧元区及欧盟固定资产投资环比分别增长0.3%和0.4%，出口环比分别增长1.6%和1.7%，进口环比分别增长1.4%和1.2%，家庭最终消费支出环比增长0.2%。今年第二季度，欧盟国内生产总值环比增幅最大的3个成员国分别是葡萄牙(1.1%)、德国(0.7%)和英国(0.7%)，欧盟国内生产总值环比降幅最大的3个成员国分别是塞浦路斯(-1.4%)、斯洛文尼亚(-0.3%)和意大利(-0.2%)。

264亿美元

## 海合会吸引外国直接投资回升

本报利雅得电 记者王俊报道：科威特国家银行最新发布的研究报告显示，2012年海合会国家共吸引外国直接投资(FDI)264亿美元，实现了连续3年下降后的首次回升。沙特仍然是阿拉伯国家中最受投资者青睐的国家，去年吸引外国直接投资达到122亿美元。

同年，海合会国家对外投资共计186亿美元，同比下降17.7%。其中，科威特是海合会中最大的对外投资国，对外直接投资76亿美元，占海合会六国投资总额的41%；沙特和阿拉伯分别凭借44亿美元和25亿美元位列第二、三位。

49.4

## 越南8月份PMI环比小幅回升

本报河内电 记者赵青报道：汇丰(越南)银行日前公布，8月份越南制造业采购经理指数(PMI)为49.4，接近50这一荣枯线。该数据高于7月份的48.5，为4月份以来的最高点，但仍未达50，显示越南制造业仍呈小幅衰退，但幅度正逐渐减小。



## G20创新竞争力报告出炉

本报讯 记者常理报道：中国社会科学院发布的《二十国集团(G20)国家创新竞争力发展报告(2011至2013)》黄皮书显示，美国、日本、德国位列G20集团各成员前三位，中国在G20中排名第8位，这是G20中唯一能够进入前十名的发展中国家。

据了解，2011年G20国家创新竞争力处于第一方阵(1位至5位)的依次为：美国、日本、德国、法国、韩国；排在第二方阵(6位至10位)的依次为：英国、澳大利亚、中国、加拿大、意大利。

从综合得分情况看，2010年至2011年，大部分国家的创新竞争力得分总体呈下降趋势，只有5个国家得分上升，平均上升了1.5分。中国作为发展中国家创新竞争力排名最高的国家，得分上升也比较快，上升了1.6分。

## 印尼APEC峰会期间将空中管制

本报雅加达电 记者李国章报道：今年10月，亚太经济合作组织(APEC)年会暨领导人非正式会议将在印尼巴厘岛举行。印尼有关部门近日表示，APEC峰会期间巴厘岛将实行空中管制，限时禁飞。初步计划时间为：10月6日10点—20点，8日13点—20点，9日7点—14点。上述时间段内禁止所有民航航班起降。印尼国内各航空公司纷纷开始调整航班，应对变化。

考虑到巴厘岛是中国游客近年来节假日出国旅游的主要目的地之一，建议国内旅行社和游客在上述时间段安排巴厘岛旅游活动时要充分重视上述因素。

## 韩国企业跻身顶级轮胎供应商

本报首尔电 记者杨明报道：韩泰轮胎日前宣布成为向梅赛德斯—奔驰旗舰车型“New S-Class”供应轮胎的首家韩国企业。自此，德国汽车三大品牌奥迪、宝马、梅赛德斯—奔驰都已成为韩泰轮胎的供货对象，打破了顶级轮胎市场被美国、德国、法国、意大利、日本五国供应商独占的局面。

据悉，韩泰轮胎目前排名韩国轮胎行业首位，去年轮胎生产量全球排名第五，销售额全球排名第七，其中海外市场销量占总销售量的80%。



图为在第八届中国(北京)国际商务及会展旅游展(CIBTM)上，斯里兰卡旅游局负责人向买家推介会奖服务。今年展会展览面积较去年增长18%，来自28个国家和地区的485家参展商参展。本报记者 陈 颖摄